Geschichte

meiner Borrebe zur zweiten Auflage bes

Quintus Firlein

yon Jean Paul, Berfasser der Mumien und der Hundsposttage.



Banreuth, 1797 ben Johann Andreas Lubeds Erben.

orthinte (

m ciner Bores 6.6.

nistrik en mind

Turd, upo

Bergen T and A comice und ber Engleschaften

Univ. Bibl. Münchən

energy appropriate appoint the

Geschichte der Borrede

in the state of th

gur zweiten Auflage.

contain ranged and the second figures.

are sure from the factor of

Ein Schweizer voltigierte (nach dem Berichte Stolbergs) einst so heftig als er konte von der Stube auf den Sessel und von diesem wieder herunter — da man ihn darüber befragte, gab er an: "er mache sich lebhaft." — Aber Normanner wie ich, brauchen schon halbe Tagreisen, wenn sie so feurig werden wollen, daß sie den Plan eines Kapitels glüklich entwersen. Schon

Er as mus arbeitete fein lob ber Marbeit auf bem Sattel aus (ba er nach Italien rit) und ber englische Dichter Savage fein Trauerspiel Overbury auf ben Londner Gaffen - wiewohl fein Leben felber eines war, fein burgerliches, fondern ein adeliches, ba er fich von feiner nature lichen Mutter, ber Grafin von Macclesfield jahrlich 200 Pf. auszahlen lies; Damit er fein Pasquil auf fie machte, fondern eben baburch nur eines auf fie ware -; von mir aber ift gar befant, daß ich vor einigen Jahren bie große Tour machte, bis ich gleich einem jungen Beren mit dem Riffe ober Knochengebaube ber "Mumien" wieberfommen fonte; ja folt' ich mich einmal

zu einem epischen Werke wie die Odpffee entschliessen, so muste sich wohl der Sanger so lange auf seiner pittoresten Entbedungsreise aufhalten als der Held selber.

nerge Agreen neutra acco fe in it-

Hingegen zur Zeugung einer Borrede zur zweiten Auflage hab' ich nie
mehr nothig erachtet als eine Fußreise
von Hof nach Bapreuth, einen Kazzensprung über drep Poststazionen. Ich
such' aber etwas darin, wenn ich das
Erstaunen der Nachwelt und ihrer Borfahren dadurch erregen kan, daß ich beide
auf die bapreuthische Kunststrasse mitnehme, auf der ich hinlaufe — im Webstuhl
der Vorrede eingespert und mit dem

03

Me.

Weberschifgen werfend — ohne boch etwas Rechtes herauszubringen. Ich trug nämlich das ofne Souvenir vor mir her, um die Vorrede, wie sie mir Sat für Sat entsiel, darin aufzusangen; aber wenige Autoren wurden noch so in ihren Präfazionen gestört. Ich will es aussührlich erzählen.

Der moralische Gang bes Menschen gleicht seinem physischen, ber nichts ift als ein fortgesezter Fal.

170 min old the statement of their selven

Schon ber Hofer Schlagbaum, uns ter bem man ben Chaussegol erlegt und ber hinter bem Vis-a-vis einer Dame niebersank, die ihn abgetragen, siel hart wie ein Stosvogel und Eierbrecher auf ben

ben Ropf bes Vorberichts: benn ich wollte ber Dame burchaus vorlaufen, um ibr ins Geficht zu feben; und mithin wurde unter bem Rachbringen wenig an Die Weberei ber Vorrede gebacht, wiewohl ich dem Vis - à - vis fruchtlos nachsexte. Mit unbefanten Rrauengimmern ifts gang anbers wie mit unbefanten Buchern. 3ch nehme nie ein Buch, bas ich noch nicht gelefen, in bie Bande, ohne wie ein Rezensent porauszuseben, es fei elend. Singegen bei einer unbefanten Frau nimt jeber Mann, gefest er hatte ichon 30,000 Abgottinnen *) fennen und vergeffen genocht and a de faith lernt,

^{*)} Barro bringf einen Numerum von 30,000 beidnischen Gottern gusammen.

lernt, von neuent an, biese 30,001ff fei erft bie achte unverfalichte S. Tungfrau - bie Gottesgebahrerin - bie Gottin felber. Das nahm ich gleiche fals an auf bem Straffenbam; wenigftens font' ich boch eine Frau, an beren gepuberten und aufgeloften Binter. fopf die Morgenrothe fo deutlich anfiel, ju ben gebildeten weiblichen Ropfen gab. len, welche - ba nach Rouffean Eifen und Getraide die Europäer fultivieret baben - ben feinern Sabrifaten aus beiben, ben Saarnabeln und bem Duber jene Bilbung verbans fen, Die nun, hoff ich, unter ben weib? lichen Ropfen burgerlichen Standes ichon etwas Gemeines ift. Gegen Diefe aufere befonifden Gottern gufammen.

fere Rultur einer Frau folte fich fein Cheman fperren, ber an bern feinigen eine gutgemachte papinianische Rochmas fchine - eine Schaferische Waschmafchine - eine englische Spinmaschine - und eine Girtannerische Respirazions. maschine besigen wil; er zeigt fonft, baf er eine unschuldige Husbildung mit ber innern, von ber überhaupt Bonoragiorinnen im Gangen frei find, permechfele. Rultur ift gleich bem Arfenit, ben Bleis Soluzionen und ben Bunbargten, blos aufferlich gebraucht etwas Berliches und Beilfames: innen im weiblichen Ropf, der so leicht brennend wird, fchnauget ober blafet ber Cheman bas Licht aus Borsicht aus, so wie man

a 5

aus berfelben Vorforge nie ein physikalisches in die kaiserliche Bibliothek in Wien einlasset. — — Die

SMINISTER AND THE STREET - STREET

Mun schlang gar der Wald die Dasme hinein und ich stand leer auf der ofnen Chaussee. Mein Verlust brachte mich auf die Vorrede zur zweiten Auflage zurük. Ich sieng sie im Souvenir an; und hier folgt sie, so weit als ich davon nahe ben Hof fertig brachte.

Vorrede zur zweiten Auflage.

materia de la companya de la constitución de la con

"Der Poet trägt sehr oft wie ein ges "bratener Rapaun unter seinen Flugeln, "womit er vor allen besetzten Fenstern "ber gelehrten Welt aufsteigt, rechts "feinen Magen, links seine Leber. Ue"berhaupt benkt ber Mensch hundert"mal, er habe den alten Abam ausge"zogen, indes er ihn nur zurükgeschla"gen, wie man die Neger-Schwarte
"des Schinkens zwar unterhölet und auf"rollet, aber doch mit aufsezt und noch
"dazu mit Blumen garniert."...

rate out That we derest min Ribert of

Allein jezt gieng hinter mir die Sonne auf. — Wie werden vor dieser Erleuchtung des ewigen sich selber aus- und
in einander schiebenden Theaters vol Orchester und Gallerien, die Borreden und
das Arebsleuchten der Rezensenten und
die phosphoreszierenden Thiere, die Autoren, so blas und so mat und so
gelb!

gelb! - 3ch bab es oft versucht, por ber jahrlichen Gemalbe - Musffellung ber langen unabsehlichen Bilbergallerie ber Matur an Buchbruckerffoce, an Ringlffoce, an Schmuzblatter und an Spatia ju benfen - aber es gieng nicht an, ausgenommen Mittags, bingegen Abends und Morgens nie. Denn gerabe am Morgen und am Abende, und noch mehr in ber Jugend und im Menfch fein erdiges Haupt voll Traum; und Sternbilder ges gen ben fillen himmel auf und fchauet ibn lange an und febnet fich bewegt; hingegen in ber fcmulen Mitte bes lebens und bes Lages buft er bie Stirn pol Schweistropfen gegen bie Erbe und 1 dlan gegen

gegen ihre Truffeln und Knollengewachse. So eichtet sich ber Negenbogen nur in Morgen und Abend, nie in Susten auf; ober so ist die mitlere tage einer Spielkarte aus Makulatur gemacht, nur die zwey ausgersten tagen aber aus feinem Drukpapier.

berg reften den geofen Gerhsten ber

Als mich die Straffe immer hoher über die Thaler hob, wurd ich zweifels haft, wem ich treu bleiben solte — ob der erhabenen Allée und Kolonnade von Bergen die ich linker Hand, oder dem magischen Vis-à-vis mit dem gebilsdeten Kopfe, das ich gerade aus vor mir hatte — ich sah ein, auf der linken Thabor. Berg. Kette verklare sich der Geist

Geist und stehe in ausgehauenen Sustritten weggestatterter Engel fest, aber im Vis-à-vis faß ja der herabgestogene Engel selber.

In Prafazionen war nicht zu benten. Bum Glut nahm ich unweit Munch. berg neben ben großen Geruften ber Matur, Die Die Seele ftangeln, noch eines mabr, bas fie jur Rriech. und Zwergbobne eindruft, namlich ben Rabenftein und einen wohlgefleibeten Beren, ber barauf berborifierte. -Beilaufig! fein Gras auf Mafenbanten ober in Seffungen ober auf Wouvermanns Leinwand ift ein fo fchones bowling-green als bas auf Rabensteis nen,

nen, bas gleichfam ein Ernte- und Belagerungsfranz (corona obsidionalis) ber flegenden Menschheit ift. 2ch es feben ohnehin fo viele rothe Wolfen vol Blutregen über ber Erde und tropfen! -Ich faffete mich jest als Vorredner und felte mir vor: "es ift nicht zu ver-"beblen, daß bu vor ber erften Stagion, gvor Munchberg febeff und noch wenig mehr von bem Borbericht herausgetrie. "ben haft als ben erften Schus: auf "biefe Urt wirft bu burch Gefrees, "burch Bernef und Bindloch fom-"men ohne ben geringsten Buwachs ber "Borrede, besonders wenn du darin fein "Wort fagen wilft als was zu einem vo: "rigen und funftigen wie ein Zwifffein paffet.

paffet. Steht es bir benn nicht frei wie h. von Mofer zu arbeiten, (ber Bevatter und Vorläufer beiner Bettel-"faften), ber in feinem Leben feinen au-Sammen bangenben Bogen geschrieben, Jondern nur Aphorismen, Gnomen, "Upophthegmen, fury nichts mit Rlechtwerk." Ich muste mir Recht geben; und fuhr bemnach bandfrei wie gute Rlaviere, und in sententiis magistralibus, ohne andere Berbindungen und Baffpflangen als benen auf bem Rabenftein fo fort in ber

Vorrede zur zweiten Auflage.

"Sch ift eine ewige Unart der Men-"schen, daß sie alle Schrammen und Pol-

"fengruben ausgestandener Jahrhunder-"te, alle Dachweben und Reuermaler "ber vorigen Barbarei nie anders meg-"Schaffen laffen als zweimal - erft-"lich burch bie Beit, ban zweitens "(obgleich bald barauf, oft im nachffen "Jahrhundert) burch Ebifte, Rreis. "fchluffe, Reichsabschiebe, Landtageab. "fchiede, pragmaticas sanctiones und Di-"fariatsfonflufa - - bergeftalt, baß unfere verdamten fforbutifchen, roffis ngen, fanigen Marbeiten und Gebrauche "ganglich ben fürstlichen Leibern gleichen, "Die ebenfals zweimal begraben werben, bas erftemal beimlich, wenn fie ftinken, "bas zweitemal öffentlich in einem leeren "zweigebaufigen Parabefarg, bem Trau"erfahnen, Trauermantel, Trauerstutten

Die Fortsezung ber Borrebe folgt.

Der Botaniker der Galgen · Flora hatte mich unter dem Schreiben einges holt und gestört. Ich erstaunte den H. Kunstrath Fraisch dörfer aus Haars haar *) vor mir zu haben, der nach Bamberg gieng, um von einem Dache oder Berge irgend einer zu hoffenden Haupt-

*) So heistet bekantlich das Fürstenthum, in welchem die Geschichte, die ich nun bald unter dem Namen Titan ediere, vorfält. Daber kenn ich den Kunstrath Fraischdörfer recht gut, er aber mich gat nicht.

Sauptichlacht zuzuseben, die er als Gallerieinspektor fo vieler Schlachtstucke, ja felber als Rritifer ber homerischen nicht gut entbehren fan. - Mein Geficht bingegen war ibm ein unbekantes inneres Afrifa. Ein Man mus fich wenig in ber litterarischen Weltgeschichte umgefeben baben, bem man es erft zu fagen braucht, daß ber Runstrath so wohl in ber neuen alg. beutschen bibliothefaris schen als in der haarhaarischen, scheerauischen und flachsenfingischen Rezensier-Saftprei mit arbeite als einer ber beffen Bandlungsbiener. Wie man einen Rurbis in einen Rarpfenteich als Rarpfenfutter einsegt: fo fentt er feinen nabrs haften Kopf in manches ausgehungerte Jour=

Journalifficum ein als Bouillonfugel. Da nun ber Runftrath, bem ich boch nie etwas zu Leibe gethan, ichon an mehreren Orten beutliche Winke fallen laffen, er wolle mich in Rurgem regenfieren : fo war mir fatal ju Muthe; benn es giebt zwischen nichts eine groffere Hebnlichkeit und Untipathie zugleich als zwiichen einem Regensenten und Mutor, wiewohl berfelbe Ral auch beim Wolf und Sunde ift. 3ch mungte baber meinen Mamen als mein eigner Salfchmunger um und fagte mich als einen gang anbern Menschen an: "Gie feben bier, fagt ich jum Runftrath, ben befanten Egi-"bius Bebedaus Firlein vor fich, von "beffen leben mein S. Gevatter Jean .Paul

"Paul ber Welt eine zweite Muflage gu "schenken gesonnen - wiewohl ich tag-"lich noch fortlebe und mithin immer "neues leben, bas man beschreiben fan, "nachschieffe." - Die Geele des Runftrathes war jest nicht wie die nachgestochene im orbis pictus aus Punften aufammengefest, fonbern aus Musrufungszeichen: andere Geelen befteben aus Parenthefen, aus Banfefuffen, Die meinige aus Gebankenftrichen. Er forschte mich, ba er mich fur ben Quintus bielt, nun aus, ob mein Rarafter und mein Saushalten zu bem gebruften paffen. Ich theilte ihm viele neue Buge von Firlein mit, Die aber in ber zweiten Auflage fteben, weil er mir sonft offentlich vorwirft,

wirft, ich batte mein Original mager portraitiert. Er brachte alle meine Straffen. reben fogleich ju Pergament, weil er nichts behalten fonte; baber hatt' er einige hauptstarkende Rrauter zu einer Rrautermuge auf bem Rabenffeine gesammelt. Fraischborfer geftand mir, ftette einer feine Studierftube mit ben Ergerpten und Buchern in Brand, fo waren ihm auf einmal alle feine Rentniffe und Meinungen geraubt, weil er beibe in jenen aufbewahre, baber fei er auf ber Straffe ordentlich unwiffend und bum, gleichfam nur ein Schwacher Schattenris und Rach. flich feines eignen Ichs, ein Figurant und curator absentis beffelben.

leberhaupt iff ber Tempel bes beutfchen Ruhms eine fcone Nachahmung bes athenischen Tempels ber Minerva. worin ein groffer Altar fur bie Bergeffenbeit frand *). Ja wie bie Rlorentiner fich ihren Dandeften nur ehrerbietig in einem Staatsfleibe und mit Racteln nabern, fo nehmen wir aus berfelben Chrfurcht bie Werke unserer Dichter nur in Bratenrocken in Gefelschaft jur Band und nabern folche felber ben Rergen und fachen bamit bas Reuer in allen guten Ropfen aus - Meerschaum an. -Ich bin oft gefragt worden, woher es fomme, daß ber alternden Welt, in gior) comean non si b 4 de di beren

^{*)} Plutarch Sympof. 1. 9. qu. 6.

beren Gebachtnis fich boch bie alteffen Werke von taufend Meffen ber, Die eines Plato, Bigero, fogar Sanchuniathons erhalten, gleichwohl die allerneuesten 4. B. die Ritterromane von ben legten Meffen, kantianische, wolfianische, theologische Streitschriften, Bunkels leben, bie besten Inauguralbifputazionen und piéces du jour, Birtenbriefe und gelebrte Beitungen oft in bem Monathe entfallen, worin fie bavon bort. Meine Antwort war gut und bies : ba es wohl feine mpstische Person von einem folchen Alter giebt als bie Welt, bie ein mabrer alter eingerungelter Ropf von Denner iff und bie nun anfangt (wie es wohl fein Wunder ift) por Marafmus

mus schwach und fast kindisch zu werben : fo ift fie naturlicher Beife von bem Uebel alter Dersonen nicht frei, Die alles, mas fie in ihrer Jugend gebort und gelefen, treflich fefibalten, bingegen was fie in ihren alten Tagen erfahren, in einer Stunde vergeffen. Daber benn unfere Bucher ben Lumpen in ber Papiermuble gleichen, von benen fie genommen find, unter welchen ber Dapiermuller bie frifchen algeit fruber zur Saulnis bringt als bie alten. -

Im Grunde hatt' ich das als einen abgefonderten Saz in der Borrede zur zweiten Auflage auffiellen konnen.

with the the relation of a rate

And Lacteristics, field in concret Allandirent

5 5

Heber

Ueber Dund berg erboffete fich ber Kunstrath ungemein: entweder bie Baufer oben auf bem Berge ober bie unten folten weg: er fragte mich, ob Gebaude etwas anders als architektonis iche Kunstwerke maren, die mehr gum Beschauen als jum Bewohnen gehörten und in die man nur misbrauchsweise goge, weil fie gerabe wie Rloten und Ranonen bol gebobret maren, wie bie Bienen fich im bolen Baum ansegen, anftat um beffen Bluten ju fpielen. Er zeigte bas Lacherliche, sich in einem Kunstwerk einzuguartieren, und fagte, es fei fo viel als wolte man Beems *) Gefaffe

^{*)} Der befte Maler in Topf: Studen.

gu Rasenapsen und Febertopfen verbrauchen, oder den kavkoon zum Basgeigenfutteral und die medizeische Benus
zur Haubenschachtel aushölen. Er wunderte sich überhaupt, wie der König
Dörfer leiden könte; und gestand frei,
es mach' ihm als Artisten eben kein
Misvergnügen, wenn eine ganze Stadt
in Rauch aufgienge, weil er alsdan
boch die Hofnung einer neuen schönern
fasse.

Er war nicht von mie wegzubringen; jezt grif er, ausserhalb Munchberg, stat ber Munchberger mich selber an und stäupte meine opera. Ach die Borrede zur zweiten Auslage so wohl als das fliehende

Vis - à - vis lieffen mich und meine Bunfche immer weiter hinter fich und ich hatte von ber gangen Dame wie von einer geforbnen nichts mehr im Auge als ben fernen nachfliegenden Staub, ben ich indes fur viel Margenstaub und Duntschund Demantpulver nicht weggegeben batte. Der Runftrath und Fraisherr fielholte und fatte jest meinen Gevatter - Jean Paul, benn mich bielt er, wie gefagt, fur ben Quintus - und verbacht es jenem, bag er feinen biographischen Brei nicht wie Landleute recht glat auftrage, und daß er fich uberhaupt nicht vor bem Spiegel ber Rritif anpuge. Ich nahm mich bes gefrantten abmefenden Mannes an und fagte,

fo viel ich aus feinem Munde wiffe, fo heb' er fich gerabe auf ben Schwungbrettern, und an ben Springftaben und Steigeisen ber Rritif mehr als mit ben Dberflugeln feiner Pfpche auf, ja er babe fritische Briefe unter bet Reber, morin er bie Rritif auf Roften ber Rritifer preise und ube - eben Diefe fritie fche Manipulazion fcmelle feine Berke fo febr auf, wie bie Rafen groffer unb langer werden burch baufiges Schnaugen. - Und mabrhaftig fo ift es: ich begreif' es nicht, wie ein Mensch ein Werkgen schreiben fan, bas faum ein halbes Alphabet fart ift; ein Bogen in ber Ferne breitet fich ja nothwendig in ber Dabe ju einem Buche aus, und ein

ein Buch jum Riest ein opus, bas wenn ich es eben hinwerfe, gleich einem neugebornen Baren nicht groffer ift als eine Rage, leff' ich mit ber Beit gu einem breiten landbaren auf. Der Rritifer fieht freilich nur, wie viel ber Mutor behalten hat, aber nicht, wie viel er weggeworfen; baber zu munichen mare, Die Autoren biengen ihren Werfen binten fur die Regensenten die volffanbige Samlung aller ber elenden bummen Gebanken an, bie fie vornen ohne Schonen ausgeftrichen, um fo mehr, ba fie es ja, wie 3. 2. Woltaire, bei ber legten Berausgabe ihrer opera, wirklich thun und binten fur feinere Lefer einen Lumpenboden bes Ausfehrigs ber erften Edi=

Edizionen anftossen und aufsparen, wie etwan einige preussische Regimenter ben Pferbestaub zurucklegen und vorräthig halten mussen, zum Beweise, baß sie gestriegelt haben. —

Jezt sauerte er almahlig aus Biersessig zu Weinessig: er sagte mir gerade heraus: "Sie wissen nicht, fur wen Sie "fechten: Ihr H. Gevatter hat Dero "Kniestuf selber zu einer Bambacchabe "gemacht und Sie nicht mit den intelsplettuellen Borzügen ausgesteuert und "ausgestelt, die Sie doch, wie ich jezt "hore, wirklich haben. Ich konte auf "dem Drukpapier wenigen Antheil an "Ihro Hochehrwürden nehmen, erst auf "ber

"ber Chauffee." Ich wunschte, er 20. ge auch diefen guruf und fiel absichtlich aus meinem Firleinischen Rarafter beraus, indem ich piquiert fagte: "wenn Lefer, "jumal Leferinnen meinen fomifchen Ras "rafter, ober überhaupt einen unvolkomnen nicht goutieren : fo erklar' ich mir ges gut; fie baben feinen Befchmat an afchreibenden Sumoriften, gefchweige an "banbelnden; auch mird es einer engen Dhantafie fdwerer, fich in unvolkomne Raraktere zu benken als in volkomne und fich fur fie gu intereffieren genblich hat ber Lefer einen Belben lieber, ber ihm abnlich ift als einen unabnlichen; unter einem abnlichen meint ger aber algeit einen berlichen Men-"fchen.

Afchen." - Gewis! Denn wie Plus tarch in feinen Biographien jeden groffen Man gegen einen zweiten groffen wiegt und vergleicht, fo balt ber Lefer ieben groffen Karafter einer Biographie leife mit einem zweiten groffen gufammen (welches feiner ift) und giebt Ucht, was dabei beraustomt. Mus diefem Grunde schäzen Mädgen eine vollkommene weibliche Schonbeit und Grazie ungemein boch in ber Schilderei bes Romans, (fo febr verschönert ber Dichter bas Katalfte) und febnen fich wenig barnach in ber Plaftif und Cfulpeur ber Wirklichkeit, - fo wie hastiche Dinge, Giberen und Rurien nur bon ber Malerei, aber nicht von ber Bilbhauerfunft funft gefallend barzustellen sind — für das Mädgen ist nämlich der Roman ein treuer Spiegel und es kan darin die Helbin sehen.

sidentocide agues deideande andone asset

Der Runftrath that jegt vor bem Dorf "bie brei Bratwurfte" genant ben Wunsch, Ziegenmilch barin zu trinken. Ich fragte ibn, ob ers wie die vornehmen Leute mache, Die - weil huart einen achttägigen Trank von Ziegenmilch als ein hausmittel vorschlagt, ein Benie zu zeugen - fich eben beshalb zum Beis-Rordial entschlieffen und ban feben, wozu es fubrt. Daß fie, wenige ftens die Fürsten, ihn nicht der Schwind. fucht halber trinfen, beweisen mohl bie Ber-

Berfuche, Die fie nachher machen. Aber ber Runffrath murbe nur barum ber Mildbruder Jupiters, weil Die Pargen ben Lebensfaden vollig von den Spindeln feiner Beine abgewaifet batten : er fand aleichsam ichen als ein ausgebalgter gutgetrofneter mit Aether gefülter Bogel im Naturalien = Glasschrank ba. Er fagte, man mufte entweder fich und bie Bucher ober bie Rinder aufopfern, fo wie ber Landwirth, fest' ich bingu, eis nes von beiden schlecht annehmen mus, entweder ben Leindotter oder ben Rlachs.

Dahrend der Milchkur wurden wir beide einander noch verhafter als wirs schon waren und das eingeschlukte Kro-

wir ein Dentin (eine Schneibegaber aus,

tenlaich unserer Untipathie murbe burch Die gelinde Warme ber ebeln Theile gu ordentlichen Kroten ausgeschloffen. 3ch wurde ihm gram, weil ich bier in ben brei Bratwurften fteben mufte und allem Unschein nach in Gefrees ankam, obne irgend etwas Schones gefehen ober geschrieben zu haben, (ich rede von bem Vis-à-vis und ber Borrede) und uberhaupt weil Fraischborfer zugleich Datgold, Razengold und Plazgold war. Eine elendere Mirtur giebt es nicht. Bog er nicht fogar unter bem Rauen fich wie ein Dentift feine Schneibezahne aus, weil blos bie hundszähne acht maren und genuin? Ront' ich nicht, als er ben Rot auffnopfte, beutlich feben, baß

baß ber Bauch feiner Wefte feiben und marmoriert, bingegen ber Ruden berfelben weis und leinen war, als mar er ein Dachs, ber wie Buffon bemerkt, als Widersviel aller Thiere lichtere Saare auf bem Rucken hat und bie buntlern unter bem Bauch? - Und was feinen Bopf anlangt, so ift wohl gewis, daß feiner nur an der Spize eignes Saar aufzeigt und übrigens lang und falich iff, meiner aber flein und acht, gerade als batte uns bie Natur und linnaus wie zwei befante Thiere unterscheiben wollen *). mais series de montre dem mil

Er

*) 3th equus caudâ undique setosâ — er equus caudâ extremo setosâ. Linn. Syst. Nat. Cl. 1. Ord. 4.

Er für feine Perfon feste gleichfals ben Lavenbelessig bes Ingrims auf einer guten Essigmutter an und wolte mich damit wie einen Destfranken be= fprengen: er bilbete fich namlich ein, ich belog' ihn ober batt' ihn gum Marren und mare gar ber Quintus nicht, wofur ich mich gab, fondern etwan wohl mein Gevatter felber. Er fcblos bas aus meinem Scharffin. Um binter mid ju kommen, fo lies er ben Lumpenhacter feiner Muble los und flies bamit unter alle meine Werke auf einmal. Ich werde fogleich seine eignen Worte berfegen. Ich habe zwar oft ben Simmel gebeten, mir einen Sahn in die gelehrten Unzeigen ju Schicken, ber frabete,

wenn.

wenn ich als litterarischer Detrus falle und ber über ben Ral mich zu Thranen brachte - ober boch einen bloffen Rapaun, der wie andere Rapaunen, meine Ruchlein ausfaffe und herumführte; aber um biefen Greifgeier berfelben bab' ich ihn nie ersucht und ich feh' es ein. ich murbe erhigt. Er fieng benn fchon bei ben brei Bratwurften an und hielt bamit aus bis nach Gefrees - wobei er boch mich immer Ge. Sochehrmurben und Jean Paul meinen S. Gevotter bies - und behauptete: "es gebe "weiter feine icone Form als bie grie-"difche, die man burch Bergicht auf " bie Materie am leichteften errei-

c 4 , che —

"de - *) (Daher bewegt man fich "jest nach ber griechischen Choreographie "am beffen, wenn man bas wiffenschaft-"liche Gepak ber fpatern Jahrhunderte "abwirft und fich es fo zu fagen leicht "macht.) - Muf ben Rubifinhalt fomm' "es ber Form fo wenig an, baß fie "faum einen brauche, wie benn schon ber reine Bille eine Form ohne alle Materie fei (und fo au fagen im Bolglen bes Bollens besteht, fo wie "ber unreine im Wollen bes Richtwol-"lens, so daß die afibetische und die moralische Form sich zu ihrer Mateplan idigraffe decod mon vic, rie

^{*)} Alle Parenthesen find meine Sufaze und erläutern den Kunftrath.

"rie verhalt wie bie geometrische Flache "ju jeber gegebenen wirklichen.) - Da-"ber laffe fich ber Musfpruch Schlegels gerflaren, bag, fo wie es ein reines "Denfen ohne allen Stof gebe (bergleichen "ift volliger Unfin) es auch vortreffiche poetische Darftellungen ohne Stof geben "fonne, (bie fo ju fagen blos fich felber "taufchend barftellen.) - Ueberhaupt muffe man aus ber Form immer mehr "alle Bulle ausfernen und ausspelzen. "wenn anders ein Kunftwerf jene Bol-"fommenheit erreichen folle, Die Schile "ler fobere, bag es namlich ben Menofchen zum Spiele und zum Ernfte gleich "frei und tauglich nachlaffe (welchen bo-"ben Grab bie erhabenen Gattungen

"ber Dichtung, 3. B. bie Epopee, bie "Dbe wegen ber Ginrichtung ber mensch-"lichen Ratur unmöglich anters erfieigen, als entweder burch einen unbebeustenden leeren Stof oder durch die leeare unbedeutende Behandlung eines wichstigen. Da aber gerade biefe nur bei "platten Runftwerken anzutreffen ift: fo baben bie fchlechten bemnach mit ben "vollkommenften bas Unterscheidungezeis "chen von mittelmässigen gemein *). -"Wollends Sumor, Diefer fei eben fo "verwerflich als ungeniesbar, ba er g dichebu er i "bei

*) Den Mangel an Wirkung theilen die niedrigsten Aunstwerke mit den volkom= mensten, so wie die Unempfindlich= keit nach Montaigne, oder die Unwis"bei keinem Alten eigentlich anzutreffen

Fraischbörfer sol sogleich fortsahren, wenn ich nur dieses eingeschoben haber ich werde einmal in einem kritischen Werkgen geschikt darthun, daß alle deutssche Kunstrichter (ben neuesten ausgesnommen) den Humor nicht blos jammerlich zergliedern, sondern auch (was ich nicht vermuthet hatte, da das Versgnigen an der Schönheit durch die Unswissenheit in ihrer Anatomie so sehr geswint)

Menschen ist, an den niedrigsten und an den edelsten, angeboren bei jenen, muhsam erworben bei diesen.

wint) noch erbarmlicher genieffen, wie wohl fie als Richter in der Rinffernis ben Areopagiten gleichen, benen verboten war über einen Spas zu lachen (Alefchin. in Timarch.) ober einen zu fchreiben (Plut. de glor. Athen.) - ferner baß Die frumme Linie des humors zwar schwerer zu rektifizieren fei, bag er aber nichts regelloses und wilkubrliches vornehme, weil er fonst niemand eradzen fonte als feinen Inhaber - bag er mit bem Tragischen die Form und die Runftgriffe, ob wohl nicht die Materie theile - bag ber humor (namlich ber afibetische, ber vom praftischen so verschieden und zertrenlich ist wie jebe Darffellung von ihrer bargeffelten ober Dar=

darstellenden Empfindung) nur die Frucht einer langen Vernunft-Kultur sei und daß er mit dem Alter der Welt so wie mit dem Alter eines Individuums wache sen musse.

ginte and, ver Ranfrate, nicht fei

Fraischdörfer suhr fort: "Halte man ,an diesen Probierstein die ABerte meis ,nes S. Gevatters, in denen fast nut ,auf Materie gesehen werde; so begreis ,fe man nicht, wie der Nezensent der "Litteraturzeitung ihn noch dazu wegen "der Wahl folcher zweideutiger Materien ,wie z. B. Gottheit, Unsterblichkeit der "Seele, Berachtung des Lebens u. s. w. "preisen konnen."

Lical Margellafened tendens Ci, and

mod ..

Bei biefen Worten manberten wir gerade in Gefrees ein und ich fab Die mir halb bekante Dame wie eine Mezmelone fich wieder in ihren Schleier wickeln und abfahren: hatte alfo ber Unglutsvogel, ber Runftrath, nicht feinen Gais Scherbet in ben brei Bratwurften eingenommen, fo wurd' ich bas Gluf errungen baben, fie gerade bei S. Lochmuller zu ertappen, als fie bem Rerl und ben Pferden etwas geben lies. Go aber hatt' ich nichts. Ich fuhr entfezlich auf in meinem Bergen und that innerlich folgenden Ausfal gegen ben Runftrath: "Du elende froftige Lothefalgfaule! "Du ausgehölter Golbohrer voller Ber= "Ben! Ausgeblafenes Lerchen . Ei, aus "bem

"bem nie bas Schiffal ein volfchlagendes. "auffliegendes, freudentrunfnes Berg "ausbruten fan! Gage mas bu milft, benn ich fchreibe mas ich wil. - Du "folft weber meine Reisfeder noch mein "Muge von dem Gisgeburge ber Emig-"feit abwenden, an bem die Rlammen "ber verhulten Sonne fpielen, noch .vom Rebelffern ber zweiten Welt, Die "fo weit gurufliegt und nur die Daralls "are einer Gefunde hat und von al-"lem, was die fliegende Size des fliegenben Lebens milbert und was ben "in der Duppe gufammen gefrumten Riu-"gel ofnet und was uns warmt und "tragt!" - and - - mande manife

cine Bedenken die Livners durd lies der

Da jezt gar ber griechenzende Formschneiber ben schonen Lag und bie blaue Glasglode ber atherischen Salbfugel lobpries, und fagte: er rebe bier nicht als Maler, weil biefer nicht gern unbewolkte himmel male, fondern als Poet, bem fchone Lage febr zu fatten fommen in feinen Berfen: fo bracht' ich mich mit Fleis immer mehr in Barnisch gegen ibn, besonders da nach Platner Ingrim bem Unterleibe augenscheinlich ju Daffe fomt - baber folten Gelehrte, bie immer auf ben elenbesten Unterleibern wohnen, einander wechselseitig auf antifritischen Intelligenzblattern noch ffarter erbittern -; und ich bewegte ohne Bedenken die Lippen und lies ibn etmas

etwas hart mit folgenden leifen Invettiven an, die ich wiewohl innerlich beraus. fagte: "der formtofe Former vor mir dittet am gangen Universum nichts als Dag es ibm figen kan - er murbe wie " Darrhafius und biener Italiener Men-"ichen foltern, um nach ben Studien "und Borriffen ihres Schmerges einen "Prometheus und eine Kreuzigung ju "malen - ber Lob eines Gobngen ift "ihm nicht unerwunscht, weil die Afche Des Rleinen in der Rolle einer Eleftra geinem Polus weiter hilft als brei Romo-Dienvroben -- das ungablige Landvolk aift boch von einigem Ruzen in landlichen Gebiehten und felber in fomischen Dern wie bie Schafereien genug ab. . were

"werfen für Johlenmacher — der Eustas "thius Nero illustriert mit dem flams "menden Rom schöne homerische Schils "dereien und der General Orlof hilft "den Bataillens und Seemalern mit den "nöthigen Afademien aus, mit Schlachts "feldern und aufgesprengten Schiff "fen." —

Das hole der Teufel.

Laut indessen sagt' ich aus Verache tung wenig mehr zum Kunstrath. Ich eilte Vernet zu, wo die stiegende Vicnenkönigin im Vis - a - vis wenigstens vor der Suppenschussel halten muste. Ich wunschte von Herzen, ein oder zwei Wagenräder siengen an zu rauchen und fie mufte halten, um fchmarze Balde fchnecken einzufangen und bamit in Ermangelung alles Theers Die Dabe einquolen. Mein funftiger Regenfent wurde febr mat und hungrig und wolte, da es ihm mehr an Gelentschmiere als an Magenfaft fehlt, bie peripathetifchen Bewegungen mit periffaltischen vertaus fchen; aber ich war nicht fil zu halten und er folgte mit feinem Sunger binten "fein Sie froh, fagt' ich, baß Sie jest zwei Buffande, Die ber Magler und ber Dichter fcmer ober gar "nicht aus fich mitzutheilen wiffen, les bendig fublen - Sunger und Dus "bigkeit. — Go oft ich einen Bauers. man mit einem gangen hembe febe D 2 (bort

"Instose ich berechne, wie lang es noch "Jauert bis das Hemd unter den Ha"dernschneider taugt und zu Ronzeptpa"pier, an das ein Gelehrter den Laich sei"mer Ideen streicht." Da er meine Satire verstand, so gieng sie gar nicht auf
ihn: denn Satiren und Lodesanzeichen
igehen nur auf den, der nichts von beiden innen wirdt

Meine Gleichgültigkeit gegen ben Kunftrath feste mich in ben Stand, vor ihm her zu gehen und auffer ber Reis fei bie Vorrebe zur zweiten Auflage in meiner Schreibtafel fortzusezen und eins zuschreiben.

ingd)

nacht: "fein Sie froh, fagt ich, bas

Fortgefeste Borrede zur zweiten

"Und allerdings hat Kant das selte"ne Gluk, auf einer Buhne zu agieren,
"der es nicht an einer Einfassung und
"Mauer von Köpfen sehlt, aus denen
"seine Laute heller und resonierend zurük"schlagen, so wie die Alten in ihre Thea"ter leere Topfe verstekten, die der Stim"me der Schauspieler mit Resonanzen
"nachhalfen **). Ein Autor, der Ge"danken hat, verfälschet häusig damit
d 3

^{*)} Man schlage allemal zur frühern Fortfezung zurut, um den Jusammenhang zu finden.

^{**)} Winkelmans Anmerk. über d. Baukunft. R. 1. G. 10.

frembe, bie er verbreiten fol und ge-"fest, er schwure, wie in ben altern Beis ,ten bie Bucherabschreiber wirklich schwogren muffen, rein und redlich abzuschreiben : fo murbe er boch immer febr vont "leeren Rovfe verschieden bleiben, beffen pobere torizellische Leere wie in ber Phys-"fit ber befte leiter ber Funten ift. -"hingegen im Suftem felber mus man "Die Lucken, worin feine Wahrheiten find, durch die Gemander berfelben, burch lange neue Termen abwenden wie benfende Maler burch Drapperie ihren "leeren Raum. —

"Etwas anders ist es mit der Mo-"ral, worin wie in der Medizin der

re environmental und man bern environ

Theoriff fich gang vom Emperifer trent. Die in bem alten Theater ber eine 21%teur ben Gefang batte und ber ans bere die forperliche Afzion bagu mach-"te und wie die Runft eben burch biefe Theilung bober flieg, fo fan es in ber "Schweren Kunft ber Tugend nicht eber all etwas getrieben werben, als bis "(wie jezt baufiger geschieht) bie Theorie und die Praris gesondert werden, und ber eine fich auf bas Reden "über bie Tugend einschrankt, indes ber "andere Die bagu gehörigen Sanbluns "gen versucht."

Die Fortsezung ber Borrebe folgt.

0 4

tie ir on einmak un ii oid

Denn

Denn nun sanken wir in das grüsnende Tempe von Vernek hinein und
ich sperte die Schreibtafel zu: sonst
hått' ich ohne Grobheit weiter darin
schreiben können, weil es ja so viel war
als språch' ich mit dem Kunstrath selber,
da ich ihn darin meinte.

and annual gefrieben wegben, ale eis

Der Kron - ber Elias - und ber Sonnenwagen hielt vor ber Post und bie Direktrice meines Wegs stieg heraus. Ich sprang an — wer hatt' es gedacht (ich wohl am wenigsten), daß es nichts geringers war als eine Prima Donna, die schon einmal in einer von meinen Präsazionen agierend aufgetreten war, nämlich die gute, die liebe, bekan-

kante — Paulline, bes feel. Zopfhaupts und Kaufherns Dehrman nachgelaffene Tochter.

1886 if, and in keinem Deut geforten

Sch ward ordentlich ein Kind vor Freuden, wie alle Bernecker wissen, "H. Jean Paul, wie kommen wir da "zusammen?" sagte die Peereß, deren Angesicht jest im Brautstand ein höhes res Noth als im taden hatte, gleichsam die rothe Soldatenbinde des nahen Chesdienstes, die Band und Vorstekrose auf dem ehelichen Bande.

Fraischborfer fot sich gleichfals roth zu einem warmen Rrebs: er horte nun, ich fei wirklich ber Autor selber, ben

stor moth and Hours and

tiul)

er auf bem Straffendam regenfiert batte. Er fagte, es fei nur ein Glut fur Die Kunft, bag ich blos in ber Wirklichkeit, und in feinem Druf gelogen batte, wo mehr baran gelegen ware, ben Karafter bes mabrhaften Mannes burchansegen und zu halten. In brei Bergien war er weg wie Mai-Schnee. Er wird mirs aber gebenken und fich menigstens in den Busch und Jagerschirm ber alg. b. Bibliothef fellen und baraus mit Windbuchsen nach feinem Reifegefabrten Schieffen. 3ch bielt es baber für nothig, bem Publifum ichon vorber davon Nachricht ju geben: es ift nun auf jeden Pfeil feiner 21rmbruft (wie nach Montesquieu Die Zatarn thun

thun muffen) ber Rame gefdrieben, ber Schuze beiffet Fraischborfer. Er ift im Gangen ein Man von Betracht und gut genug, er befieht bie Bambergifchen Kriegstroublen und macht fich, wie ich an feinen Kingern *) fab, fei= ne nothigen beutlichen Begriffe und noch spizige Einfalle Dabei und wir schazen einander. - Ich wil einen bavon bereinfegen, ber zugleich ein Beweis fein mag, wie gern ich feinen lorbeer ausfae: "Die Feile, fagte ber lofe Runftrath. melche bie Autoren ihren Werfen gu de grand den gen tien ent mo ... geben

and a finding and the property and adding the most

^{*)} Rach Buffon geben die zertheilten Zeben uns deutliche Begriffe und daher ift der ungegliederte Fifch fo bum:

"geben unterlassen, brauchen ihre Ber"leger fleissig an den Goldstücken, die "sie ihnen dafür zahlen." Recht gut tourniert!

tiden Miceetreebien und med für

3ch binierte froh mit ber Jaft. Braut, beren funftiger Cheman und Che - Veitschwa oder Che - Ben und maitre des plaisirs niemand wird als ber uns allen recht gut befante S. Berichtshalter Weverman. Ich laff es gu, ich fuchte bie Braut mehr als baß ich fie floh und glich mehr bem weifen Ulpffes, ber fich mit ofnen Ohren an ben Maftbaum ichnuren lies und fie bem Sirenengefange gelaffen fcbenfte, als feinen Begleitern, Die ihre mit Dachs wie

wie hole Stokzahne plombierten. Abet fie war auch bas leuchtenbe Chriffustind, bas Die fatale Corregio's Macht, Die ber Kunftrath in mein Berg gemalet hatte, mit bem fchonften Wiederftein versilberte: sie war boch unschuldig und gut und weich und ohne bie poetifchen Barten ber Empfindelei, und bie viefen Scharfen zweischneibigen Leiben bei ihrem Bater hatten ihrem Bergen mehr gegeben als ihrem Kopfe genommen, fie buftete gleich bem Rofenholz auf ber scharfen Drechselbank bes Ungluts fo fus wie Rofen felber. IIhr fnaufernber Bater hatt' ihr freilich nur bie Borgrunde - Rultur, Die auffere ober forperliche namlich vornehme Kleidung, aber sidolon nicht

nicht vornehme Bilbung verffattet (bie gute Gerichtshalter Abende gratis in biographischen Berichten anboten) und fie glich ben meiften Madgen um mich ber, an benen wie in Wien bie Borffabte mobern find, die innere Stadt felber aber mit allen ihren Bierteln verdamt altvåterisch. Indes hatten ich und fie boch wie alle Freunde - und wie als le aufammengewachsene Menschen nach Saller - nur Ein Berg, obwohl zwei Kopfe. Das thut benn vieles.

Wir fuhren spåt ab und ich sas ihr im Vis - à - vis - vis - à - vis. Hins ter unsern grunen Bergen lag die Busste der Kinder Israel und vor uns das gelobte

Confee Brichelbenk ves Charlies fo

gelobte Sand ber fanften Bapreuther Ebene. Ich und die Conne faben Paullinen immerfort ins Angeficht und mit gleicher Warme und mich rubrte endlich die fleine fille Gestalt. Woher fam das? Nicht blos daber, weil ich über das gewöhnliche bernhutische Che - 200= feziehen ber Madgen nachfan, Die in gewiffen Jahren groffere Gefühle als Rentniffe und im leeren Bergen ein anos nomes Opfer-Reuer ohne Gegena fand haben - wie im jungfraulichen Tempel der Beffa fein Gotterbild fonbern nur Feuer war - und die ban an die erfte befte Erscheinung von Das, fdinengott ihren Altae bin fchieben; auch nicht davon blog fam meine Ruhrung, 10 m

rung, daß fie nun wie ihre meiffen Schwestern, gleich weichen Beeren, von ber barten Manneshand zugleich abaeeiffen und gerdrücket werbe; - pober daß ihr weiblicher Frühling fo viele Bolfen und fo wenige Tage und Blumen batte und daß ich sie wie mehrere Braute mit bem schlafenden Rinde verglich; bas Garafolo mit einem Engel, ber eine Dornenkrone baruber balt, gemalet, auf bas aber wenn es bie Che weft, ber Engel bie Rrone berunterbruft : Sondern bas machte meine Geele weich, daß ich, so oft ich dieses freundliche roth - und weisblubende gufriedene Geficht anfah, es gleichfam innerlich anreben muste: 5,0 set nicht so frohlich,

.pnug

garmes Opfer! Du weift nicht, daß bein icones Berg etwas befferes und "warmeres braucht als Blut und bein "Ropf hobere Traume als die bas Ropffiffen bescheert - baß die duftenden Blumenblatter beiner Jugend fich "nun zu geruchlofen Relchblattern *) gufammenziehen, jum Boniggefaffe fur ben Man, der jegt bald von bir weber ein weiches Berg noch einen lichten Ropf fondern nur robe Arbeits. finger, Lauferfuffe, Schweistropfen, munde Urme und blos eine rubende "paralytische Bunge fodern wird. Diethe difference of the state of

alomi.

^{*)} Wie verschiedene Blumen thun, 3. B

"fes ganze weite Sprachgewolbe bes "Ewigen, Die blaue Rotunda bes Unis "verfums verschrumpft zu beinem Wirth: "Schaftsgebaube, zur Spet = und Solz-"fammer und jum Spinhaus, und an "gluflichern Tagen zur Bifittenftube -"Die Sonne wird fur bich ein herunterbangenber Ballonofen und Stuben. beiger ber Welt, und ber Mond eine "Schufters : Machtfugel auf bem Lichts "balter einer Bolle - ber Rhein trof. net in bir zur Schwemme und gum "Schwenkfeffel beines Beiszeugs ein und ber Dzean jum Berings. Teich - bu "haltit in ber groffen Lefe = Befelfchaft galler Beitschriften ben jahrlichen Ralen-"ber mit und fanft megen beines fos-"molo»

"mologischen Merus kaum vor Mengier "Die politische Zeitung erwarten, um in "ihrem angebognen Intelligenablat ben "Thorzettel unbefanter herren nachzule-"fen, die in ben brei Peruden logieret "baben und ein Universalgenie ftelleft bu "dir um nicht viel, aber um etwas ge-"fcheuter vor als beinen Chebern. -- Du bift zu etwas Befferem geafchaffen, aber bu wirft es nicht wer-"ben (wofur bein armer Beverman michts fan, bem es ber Staat felber "nicht beffer macht.) Und fo wird der "Tod beine von den Jahren entblat-"terte Geele vol eingedorter Anofpen "antreffen und er erft wird fie unter eionen gunftigern Simmeleftrich ver-"pflan"pflanzen *). — Warum solte mich das nicht betrüben? Seh' ichs nicht jeste Woche, wie man Seelen opfert, so bald sie nur einen weiblichen Körper umphaben? Wenn dan nun die reichste beste

*) Unter ber Bilbung, die man den Tochtern "burgerlicher Herkunft" so grausam
entzieht und bei der Hermes und Campe
nicht einsehen, wie sie nachher noch die
Heloten für uns Sparter bleiben können, versteh' ich nicht elende französische
oder musikalische Klimperei, sondern alles
was aus der Naturgeschichte, Physik, Philosophie, Historie, aus den schönen Künsten und Wissenschaften und aus der
Sternkunde für den ewigen Menschen und
nicht für den Virtuosen gehört. Ich lasse
über diese Materie ein Werk aus meiner
Teder hossen.

Geele unter ber Morgenrothe bes Les bens mit bem unerwiederten Bergen, mit versagten Bunschen, mit dem ungesattigten verschmabten Unlagen eingesenket wird ins übermauerte Burgverlies ber Che - wobei fie freilich besonders von Glut zu fagen bat, wenn bas Berlies feine tausendschneidige Oubliette ober wenn gar ber Man ein fanfter Ranker ift, ben die Baftille-Gefangne gabmen fan -: fo fuhlt fich die Arme ungemein wohl babei - bie goldnen Luft- und Bauberschlöffer ber fruhern Jahre erblaffen bald und zerfallen unvermerkt ihre Sonne Schleicht ungefeben über ihren bewolften und unterirdischen Lebenstag von einem Grabe jum andern und

2 3 unter

unter Schmerzen und Pflichten fomt Die Dunkle an bem Abend ihres fleinen Dafeins an - und fie bat es nie erfahren was fie wurdig war und im Allter hat sie alles vergessen, mas sie sonst in der Morgenrothe etwan haben wolte: nur zuweilen in einer Stunde, wo ein ausgegrabenes altes Gotterbild eines fonst angebeteten Bergens ober eine mehmuthige Musik ober ein Buch auf ben Winterschlaf des Bergens einigen warmen Sonnenschein werfen, ba regt fie sich und blikt beklommen und schlaftrunken umber und fagt: "fonst war "es ja anders um mich ber - es ift "aber wohl schon lange und ich glaub ,auch, ich habe mich bamals geirt." 11nb

Und dan schläft sie ruhig wieder

Warlich, ihr Eltern und Manner, ich stelle dieses qualende Gemalde nicht auf, damit es der wunden Seele, der es gleicht, eine Thrane mehr abpresse, sondern euch zeig' ich die gemalten Bunden, damit ihr die wahren heilt und euere Marterinstrumente wegwerft.

Die mir jezt ist, und aus bemsels ben Grunde, so war mir auch im Visà-vis — die hinabziehende Sonne und die Cone geduldige Gestalt vor mir und am meisten meine vorigen Dissonanzen, mit denen ich mich vor dem Kunstrath horen lassen, löseten mich und sich

in

in biefen Mofton auf. Rury nach ber Lykanthropie *) ist man ein mahres Gottes - Lam; nach einer Gunte (fagt Lavater) ift man am fromften. - Daber folche Beiligen, benen um eine ausgezeichnete Frommigkeit in jenem Leben zu thun ift, sich auf rechte Gunden in biesem legen. Ich schlug vor ber Braut gang in Zitronenbluten ber Dichtfunft aus fo wie ich vorher eine Salzfaule aus fatirischem Bitronensalz gewesen war, weldes beilaufig ein neuer Beweis ift, bag Rezensenten nie ihren Namen fagen und nie anders als im Dunkeln handthieren fol=

^{*)} Lykanthropen find Menfchen, bie fich in Bolfe umgaubern.

folten, weil man fonft feinen Refpekt für fie zeigt, fo wie auch Minervens Wappenthier, Die Nachteule in Der Nacht ohne Schande wurgt und fliegt, am Zage aber als ein feltsamer narrifcher Abortus ber Matur unter bas zufliegenbe neckende Gevogel einruft. Um wieber guruf ju fommen, ber Mensch auf feiner Reife gunt überirdischen Paradies und ich auf meiner ins bapreuthische und die Menschheit auf ihrer langen zum jungffen Tage werden wie die braunschweigische Mumme unter dem Berfahren, mehr als einmal fauer; aber berlich und fus fommen wir alle und die Mumme an: ich meine, ich erzählte schon nach einer halben Stunde hinter Ber-

net net

nek Paullinen bas Mustheil im Q. Fixlein.

State of the Flathenite in real states

Mir war als ob es gar feine Prafazionen zu zweiten Auflagen mehr gåbe in der Welt. . . . Ach du weiche Braut! ich wolte bich febr rubren burch Erzählen, aber bu rührtest mich noch mehr burch Buboren. Es mus uberhaupt noch mehrere Paullinen und Jean Pauls in Deutschland geben: sonft mare gegenwärtige zweite Auflage gar nicht zu machen gewesen, wofur ich bei biefer Gelegenheit meinen warmften Dant abfatte - aber gar nicht ben paullinischen lefern, benn meinetwegen haben fie nichts gethan und ich hatte wenig bavon, vielmehr war ich, indem sie alle vor mir meine Sachen auf bem Schooffe hatten und lafen, ber einzige, ber nichts barauf batte, wie in Mordamerifa unter ben Gaften eines Schmauffes blos ber Gaffgeber feinen Biffen anruhrt, fonbern ich ftatte ben befagten Dank bem Schiffal ab, und zwar bafur, bag es bie Menschen nicht einander aleich gemacht (fonst fturben wir alle vor Langweile) noch unabnlich (fonft fonte feiner ben andern ertragen unb faffen) fondern recht abnlich, fo baf ich gleichsam fur ben einen runden Stof ber fpartifchen Stytale zu nehmen bin, um ben ber groffe Genius befchries bene Blatter widelt, und ber tefer fur ben

ben zweiten, an bem die Blatter, weil er eben so gehobelt ist, gerade so aufzuwickeln und abzulesen sind wie an mir selber.

Ich war jest, ba ich und die Braut eben nicht fo gar weit gen Bindloch hatten, wo ich absteigen wolte, weil ichs fur unschiftlich bielt, mit ber Verlobten far und aufrecht unter bas bapreuther Thor zu fahren und noch obendrein mich als einpaffirend in bas Intelligenablat gebruft niederzulaffen, ich war jegt fag' ich eben beswegen viel zu betrübt, bes sonders vor dem webenden Rauschgolde bes Abends und unter ben Abendliedern ber freien Bolieren uber mir, und fo nahe

nahe am Verlust der weinenden Braut, zu betrübt sagt' ich, um bis Bindsoch etwan den Q. Fixlein nach der ersten oder zweiten Auflage zu referieren: ich konte unmöglich.

Ich holte aber mein Souvenir hers aus und sezte etwas auf. Man sehe etwan keiner fortgesezten Vorrede zur zweiten Auflage entgegen: "ich beschäf-"tige mich hier mit einem Epithalamium, "Gute!" sagt ich zu ihr. Sie hatte von ihrem seel. Vater und bessen manlichen Gästen Langweile und Vernachlässigung schon gewohnt: also vergab sie leicht mein Schreiben; allein es war ja eben etwas Rührendes für sie und ich

wolt ihre in Bindloch vorlesen. Huch bem lefer wird bas Epithalamium am Schluffe Diefer Geschichte, um ihn fur ben entzognen nun unmöglichen Schlus ber Borrebe zu entschädigen, mit geringen und paffenden Menderungen jugewandt. Ich schrieb und schrieb und meine Augen wurden dunkel, weil ich die tiefe Sonne auf bem Rucken und überbaupt weniger Licht als Waffer in ben Mugen hatte. Du gute Geele! Du wustest nicht, warum meine tropften und boch giengen Dir auch Deine über! -2018 wir den ausgestreften bindlocher Berg hinunterfuhren: nahm die Bertiefung uns die vor Freude mallende Gonne, aber wie bei einer Berfteigerung

in Bremen oder kauenburg wurde uns durch das Ausloschen des kichts gleichfam der ganze von Silber. Sonnen starrende Nachthimmel zugeschlagen mit dem Aukzions. und Glockenhammer von 7 Uhr.

Die Welt ruhte — auf dem Berg sproste der Mond wie eine geschlossene Lilienglocke heraus — mein Aussaz war fertig — wir waren den schnellen Berg herab — und ich sagte zur Braut, ich spränge herab und wurd' ihr draussen etwas vorlesen, wenn sie mit abstiege, weil ich drinnen erst das Wagengerolle überschreien muste.

Wir stiegen beibe unten aus unweit einer alten Saule, vor der ich nie ohne

einen Seufzer über ben rauben Druf, womit die harten Riefenhande bes Schiffals und weiche Raupen und Gulliver ergreifen und tragen, vorbeigegangen bin; Diefe Riefenhande ichienen beute Die Saule wie eine Bermes = und Gedacht= nisfaule bingestelt zu baben fur bas schwache Gebachtnis bes Menschenhergens. Paulline mufte von nichts; aber ich fubrte fie an ben unscheinbaren Di= laffer, und erflarte ihr - indem ich ihrs vorher zeigte - was die verwitterte bruchige weibliche Geffalt, über bie ein Wagen geht, auf ber elenben erho= benen Arbeit bes Pilafters bedeute. Die umliegenden Dorfichaften berichten namlich, bag einmal eine Braut, Die auf bem

dem Rammerwagen von bem fonst ffeilern Bindlocher Berg ben Armen ihres Brautigams unter einem Gewitter mit icheugewordenen Pferden entgegenfuhr, unter bie Rader geffurzt und vor feinen gemarterten Angen ben getäuschten blutis gen Beift aufgegeben babe. Daulline fonte schwerlich, zumal da ber Mond hinter bem Abendrauche bammerte, Die vermas ichene Cfulptur biefes veralteten Jammers mehr lefen; aber ihr getrofnes weiches Berg gos, besonders so nabe an ber abnlichen Lage, gern das Abendopfer einer fortrinnenden Ehrane über Die unbefante gerftorte Schwester nieber, beren gebrochenes Gebein nun fcon als Staub - vielleicht aus bem Staubbeutel einer Blume - umberirret, indes ber Beift, ber es fonft bewegte, auf ber ewigen Bergstraffe burch bie Beit beni

ben aufstiegenden Staub, den er einmal machte und zurüflies, kaum mehr wenn er sich umsieht, wird bemerken konnen. Und hier neben der Siegessäule der Marter und unter dem groffen himmel der Nacht gab ich Paullinen die kleine Dichtung, die ich hier den herzen aller ihrer Schwestern bringe.

Die Mondsfinsternis.

anne, metrikalar derese daminika terdi

Auf den Lilienfluren des Mondes wohnet die Mutter der Menschen mit allen
ihren zahllosen Tochtern in stiller ewiger Liebe. Das himmelsblau, das nur
fern über der Erde flattert, ruht bort
hereingesunken auf dem Auenschne aus Blumenstaub — keine frostige Wolke trägt einen verkleinerten Abend durch

ben

ben flaren Mether - fein Sas gerfrife fet bie milben Geelen - wie fich bie Regenbogen eines Bafferfale burchichlingen, fo windet die Liebe und die Rube alle Umarmungen in eine gufammen - und wenn in ihrer fillen Macht bie Erbe ausgebreitet und glangend unter ben Sternen bangt, fo bliffen bie Geelen, bie auf ihr gelitten und genoffen baben, nur mit fuffem Gebnen und Erinnern auf bie verlaffene Infel bin, wo noch Geliebte wohnen und die meggelegten Korper ruben und, wenn ban Die einschläfernde schwere Erde blenbend naber an bie gufinfenden Augen trit, fo gieben bie vorigen Frublinge ber Erbe in glangenden Eraumen vorüber und wenn bas Auge erwacht, bangt es vol Morgenthau ber Freuden . Ehranen.

Mber

Aber ban, wenn ber Schattenzeiger ber Ewigkeit auf ein neues Jahrhundert zeigt, ban schlägt ber Bliz eines beiffen Schmerzes durch die Bruft der Mutter ber Menschen: benn bie geliebten Zochter, bie noch nicht auf ber Erbe maren, gieben aus bem Mond in ihre Korper, fo bald bie Erde fie mit ihrem falten Erdschatten berührt und betäubt, und Die Mutter ber Menschen sieht fie weinend gehen, weil nicht alle, nur bie unbeflekten zu ihr aus ber Erde wiederfebren in ben reinen Mond. Go nimt ein Jahrhundert um bas andere ber ver+ armenden Mutter die Rinder und fie gittert, wenn fie am Lage unfere raubende Rugel als eine breite feste Wolfe nabe an der Sonne erblikt. and and magt

Der Zeiger der Ewigkeit nahete dem achtzehnten Jahrhundert — und die Erde

Erde vol Racht zog gegen die Sonne -Die Mutter brufte fcon beis und beflommen alle Tochter ans Berg, Die noch nicht ben Flor bes Korpers getragen hatten und flehte weinend: o finfet nicht ihr Theuern, bleibet engelrein und fehret wieder! - Jest fand ber Diefen = Schatte am Jahrhundert und bie bunfle Erbe uber ber gangen Gonne - ein Donner schlug die Stunde am finftern Simmel bieng ein burchglubtes Rometenschwert berab - Die Milchftraffe wurde erfchuttert und eine Stimme rief aus ihr : erscheine, Bersucher der Menschen!

Jedem Jahrhundert sendet der Unendliche einen bosen Genius zu, der es versuche. — Fern vom kleinen Auge steht der gestirnte, die Ewigkeiten umziehende, Plan des Unendlichen, im him-

f 3

mel

mel als ein unauflöslicher Rebel-flek *).

216 ber Berfucher gerufen murbe. bebte bie Mutter mit allen ihren Rinbern und bie weichen Seelen weinten alle, auch die verflarten, bie bienieben ichon gemefen maren. Run baumte fich ungeheuer mit bem Erdichatten eine Riefenschlange auf ber Erbe auf und reich= te an ben Mond und fagte: ich wil euch verführen. Es war der bofe Genius bes achtzehnten Jahrhunderts. Die Liliengloden bes Mondes buften fich welf und zusammenfallend - bas Rometenschwert schwankte bin und ber, mie

^{*)} Ein unauflöslicher Nebelfief ift ein gauzer in unendliche Fernen zurüfgeworfener Sternenhimmel, worin alle Glafer bie Sonnen nicht mehr zeigen.

wie ein Richtschwert fich felber bewegt, jum Beichen, bag es richten werbe bie Schlange bog fich mit fpielenben feelenmorderifchen Mugen, mit blutrothem Ram, mit beleften burchbiffenen Lippen und mit gegufter Bunge ine fanfte Eben berein, ber Schweif gufte bungria und ichabenfroh in einem Grabe ber Erde und eine Erderschutterung auf unferer Rugel wirbelte die laufenden Ringe und bie bunten giftigen Gafte wie ein fluffiges fchillerndes Gewitter berauf. D, es war ber fcmarge Benius, ber langft die jammernde Mutter verfuhret hatte. Gie konte ihn nicht anichauen; aber die Schlange fieng an: "fenst du bie Schlange nicht, Eva? -"Ich wil beine Sochter verführen, bei-"ne weissen Schmetterlinge wil ich auf "bem Moraft versammeln. Gebet, "Schwes f 4

"Schwessern, Damit fober ich euch al-"le. - (Und bier fpiegelten die Bi-"pernaugen manliche Gestalten nach, Die "bunten Ringe Cheringe und die gelben "Schuppen Goldstude.) Und bafur "nehm' ich euch ben Mond und die Eugend ab. In ber Schnait von feibnen "Bandern und im Spiegelgarn von "Stoffen fang' ich euch; mit meiner "rothen Krone loft' ich euch und ihr "wolt fie tragen; in euerer Bruft fang "ich an zu reben und euch zu loben und "dan friech' ich in eine manliche Reble "und fabre fort und bestätige es und in "euere Bunge schieb' ich meine und ma-"de fie fcharf und giftig. - Erft wenn "es euch ubel geht oder furz vor bem "Zobe thu' ich ben unnugen Gemiffensbis "recht scharf und warm ins Berg -"Mim ewigen Abschied, Eva, was ich "ihnen

"ihnen hier fage, das vergeffen fie gum "Glut ehe fie geboren werden." — —

Die ungebornen Geelen verbargen fich gitternd in einander vor dem fo naben falten bampfenden Giftbaum, und bie Geelen, die rein wie Blumendufte wieber aus ber Erbe aufgestiegen waren, umfaffeten fich weinend in furchtsamer Freude, in fuffem Bittern vor einer uberwundenen Bergangenheit. Die geliebteffe Tochter, Maria, und bie Mutter aller Menfchen, hielten einander an ibrem Bergen und fie knieten in der Umarmung nieder und hoben die betenden Mugen auf und die Thranen, Die aus ihnen rannen, flehten: "D, Allieben= "ber, nim bich ihrer an!" - Und fiehe als das Ungeheuer die dunne lange wie eine hummerscheere gefpaltene Bunge uber ben Mond hinschos und bie Lilien

f 5 ent=

entaweischnit und wenn es einen fchwargen Mondeflet gemacht batte, fagte, ich wil fie verführen: fiebe ba fchlug fprubend hinter ber Erbe ber erfte Strabl ber Sonne berauf und bas goldne licht beschien bie Stirn eines boben schonen Junglings, ber ungesehen unter ben gitternden Geelen gemefen war. Gine Lilie befte fein Berg und ein Lorbeerfrang vol Rofenknofpen grunte an feiner Stirn und blau wie der himmel war fein Gemand. Er blifte im milden Weinen und warm in liebe ftralend, auf bie truben Seelen nieder - wie die Sonne auf einen Regenbogen - und fagte : "ich "wil euch befchugen." Es war ber Benius der Religion. Die wallende Riefenschlange geran vor ihm und verfteinert fant fie auf der Erbe und am Mond, ein Pulverthurm mit fillem fcmargem Tob gefült. Und

Und die Sonne warf einen groffern Morgen in bes Junglings Angesicht und er bob fein Auge groß zu ben Sternen und fagte zu bem Unendlichen : ,, Bater, "ich gebe mit meinen Schwestern binab "ins leben und beschirme alle, die mich "bulben. Bebede bie atherifche Rlam-"me mit einem fchonen Tempel: fie fol "ibn nicht entstellen und verwuften. "Schmude bie schone Geele mit bem Laube aus Erbenreigen, es fol ihre "Fruchte nur beschirmen, nicht verschat-"ten. Gieb ihr ein ichones Muge, ich "wil es bewegen und begieffen; und leg min bie Bruft ein weiches Berg: es fol nicht auseinander fallen, eh' es fur bich "und bie Tugend gefchlagen. Und un-"beffeft und ungerruttet wil ich bie Blume in eine Frucht verwandelt aus ber "Erbe wieder bringen. Denn auf Die "Berge

Berge und auf bie Sonne und unster bie Sterne wil ich fliegen und fie gan bich erinnern und an bie Welt über "ber Erde. In bas weiffe licht biefes Monds wil ich die Lilie meiner Bruft "verwandeln und in das Abendroth der Rrublingsnacht bie Rofenknofpen in meinem Rrang und fie an ihren Bru-"ber erinnern - in ben Zonen ber "Musik wil ich sie rufen und von beinem himmel mit ihr reden und ihn aufthun vor bem barmonifchen Bergen mit ben Urmen ihrer Eltern wil ich "fie an mich fdlieffen, und in die Stim-.me ber Dichtkunft wil ich meine verbergen und mit ber Beffalt ihres Ge-"liebten meine verschonern - Ja mit bem Gemitter ber Leiben wil ich uber "fie ziehen und den leuchtenden Regen in ibre Mugen werfen und ihre .. 21u=

"Mugen nach ben Sohen und nach ben "Berwandten richten, von benen fie "fomt. Difr Geliebten, Die ihr eues gren Bruber nicht verftoffet, wenn euch , nach einer ichonen That, nach einem "barten Gieg ein fuffes Gebnen euer "Berg ausbehnt, wenn in ber Sternennacht und bor bem Abendroth euer Muge "an einer unaussprechlichen Wonne gergeht, und euer ganges Befen fich bebt "und fich aufwarts brangt und liebend "und rubig und unrubig und weinend und fchmachtend die Urme ausbreitet : "ban bin ich in euern Betgen und geb neuch das Zeichen, daß ich euch umar= me und daß ihr meine Schweffern "feib. - Und ban nach einem furgen "Traume und Schlafe brech' ich bem "Diamant die Rinde ab und laff ibn "als lichten Thau in die Lilien bes "Mon=

"Mondes fallen. — D zärtliche "Mutter der Menschen, blicke deine ge-"liebten Kinder nicht so schmerzlich an "und scheide froher, du verlierest nur "wenige!" —

Die Sonne loderte unbedekt vor dem Mond und die ungebornen Seelen zogen auf die Erde und der Genius der Tugend gieng mit ihnen — und wie sie der Erde entgegen flogen, dehnte sich ein melodisches Floten durch das Blau wie wenn Schwanen über Winternachte fliegen und in den Luften Tone stat der Wellen lassen.

Die Riesenschlange senkte sich, im weiten Bogen einer glühenden fliegenden Bombe, und endlich gekrumt zum zundenden Pechkranz, auf die Erde zurüf und wie eine hereingebogene Wasserhose über einem Schiffe zerbricht, so fiel sie über über die Erde und flocht sich in taufend Schlingen und Anoten gerunzelt, erwürgend und fangend, durch alle Bolfer der Welt. Und das Richtschwert zukte wieder, aber das Nachtonen des durchflognen Aethers mahrte länger. —

211s ich geschlossen batte, trofnete Paulline Die fanften Mugen, Die fich unwilfurlich gegen ben bellern Mond und feine weiten Rleden aufhoben. Ich fchied von ihr - und ber Wunich, ben ich hier fur alle liebende Schwestern bes guten Genius thue, war mein legtes Wort an fie: "es gebe bir nie anders " als wohl und die fleine Fruhlingenacht "bes lebens verflieffe bir rubig und "bel - ber überirdifche Berhulte fchen-"fe bir barin einige Sternbilber uber "bir - Machtviolen unter bir - ei-, nige

"nige Nachtgebanken in dir — und "nicht mehr Gewölk als zu einem scho-"nen Abendroth vonnöthen ist, und nicht "mehr Regen als etwan ein Regenbogen "im Mondschein braucht!" — and ander

Hof im Voigtland, den 22. August

Jean Paul Fr. Richter.

wilkürlich gegen ben hellern Noud und seine weiten Inden aufhaben. Ich sehich von ist war ihr war der Lunnste Samelern des hier sier sier sie alle liebende Samelern der Gorten Gesten Gesten Gesten Gesten Gesten Gesten Gesten Gesten an sier "es gehe der nur ainden "als wohl und die Kleine Frügelingsmacht "bes leben gerflieste die ruhg nad "bel — der überirbische Serbilte schen "bel — der überirbische Serbilte schen "der die den gerfliesten unter der geben ger der der der der der ber geben gerfliesten unter der — ein ger — ein